

~~все ж таки потенційне слово. А порушення традиційних словотвірних моделей при творенні окказіоналізму — це лише один із засобів зробити слово експресивним, досягнувши деавтоматизації сприйняття.~~

~~Скорочення: УП — «Українська правда»; ТК — «Телекритика».~~

- ~~1. Бабенко Н. Г. Окказиональное в художественном тексте. Структурно-семантический анализ: Учебное пособие / Калинингр. ун-т. — Калининград, 1997.~~
- ~~2. Вокальчук Г. М. Короткий словник авторських неологізмів в українській поезії ХХ століття // Авторський неологізм в українській поезії ХХ століття (лексикографічний аспект): [Монографія] / Г. М. Вокальчук; За ред. А. П. Грищенка. — Рівне: НВЦ «Перспектива», 2004. — С. 94—491.~~
- ~~3. Колоїз Ж. В. Окказіональна деривація: теоретичний та функціонально-прагматичний аспекти: Автореф. дис. ... д-ра філол. наук: спец. 10.02.01 «Українська мова» / Жанна Василівна Колоїз. — К., 2007. — 41 с.~~
- ~~4. Колоїз Ж. В. Тлумачно-словотвірний словник окказіоналізмів / Ж. В. Колоїз. — Кривий Ріг: ТОВ «ЯВВА», 2003. — 168 с.~~
- ~~5. Колоїз Ж. В. Окказіональна мовотворчість В. Стуса (словотвірний та функціонально-стилістичний аспекти) / Ж. В. Колоїз // Вісник ХНУ: Сер. Філологія: [Матеріали Між нар. наук. конф. «Дискурс як об'єкт філологічної інтерпретації»] (Харків, 11—12 травня 2001 р.) / Харківський національний університет ім. В. Н. Каразіна. — Харків, 2001. — № 520. — Вип. 33. — С. 157—161.~~
- ~~6. Рудь О. М. Поетичне слововживання складних прикметників та дієприкметників / О. М. Рудь. — Суми: СумДПУ ім. А. С. Макаренка, 2001. — 270 с.~~
- ~~7. Рудь О. М. Структура, семантика та функціонування складних прикметників в українській поетичній мові ХХ століття: Автореф. дис. ... канд. філол. наук: спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. М. Рудь. — К., 2002. — 21 с. — Режим доступу: <http://www.lib.ua-ru.net/inode/6081.html>.~~
- ~~8. Селіанова О. О. Лінгвістична енциклопедія. — Полтава: Довкілля-К, 2010. — 844 с.~~
- ~~9. Турчак О. М. Окказіоналізми в мові української преси 90-х років ХХ століття: Автореф. дис. ... канд. філол. наук: спец. 10.02.01 «Українська мова» / О. М. Турчак. — Д., 2005. — 19 с.~~
- ~~10. Фельдман Н. И. Окказиональные слова и лексикография // Вопросы языкознания. — 1957. — № 4. — С. 64—73.~~

Г. Ю. Касим

ИСТОЧНИКИ ЭКСПРЕССИВНОСТИ ОККАЗИОНАЛИЗМОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ТЕКСТАХ СМИ

~~В статье рассмотрены источники экспрессивности окказионализмов, употребляемых в современных украиноязычных печатных и электронных СМИ.~~

~~**Ключевые слова:** окказионализм, экспрессивность, узуальный неологизм, потенциальное слово, языковые особенности СМИ.~~

G. Yu. Kasim

EXPRESSIVITY SOURCES OF OCCASIONALISMS USED IN MEDIA TEXTS

~~The article deals with the sources of expressivity of occasionalisms, used in the modern Ukrainian print and electronic media.~~

~~**Key words:** occasionalism, expressiveness, usual neologism, a potential word, medialinguistics.~~

УДК 811.161.2'373'38(043.5)

О. Ю. СЕМЕНЕНКО

ФУНКЦІОНУВАННЯ ОПЕРАТОРІВ-ВИМІРНИКІВ ТЕМАТИЧНОЇ ГРУПИ РЕЗЕРВУАРИ, ПОСУД ІЗ СЕМАНТИКОЮ НЕОЗНАЧЕНО ВЕЛИКОЇ КІЛЬКОСТІ У СТРУКТУРІ ПОЕТИЧНОГО ДИСКУРСУ

У статті аналізуються структурно-семантичні особливості функціонування у поетичному мовленні операторів-вимірників тематичної групи *резервуари, посуд* (вмістище) із зметафоризованим значенням 'багато кого-, чого-небудь' у складі нерозкладних кількісно-іменних словосполучень.

Ключові слова: поетичне мовлення, невизначено велика кількість (НВК), інтенсифікатор, квантитативно-номінативні словосполучення.

Однією з категорій людського пізнання є категорія кількості, в межах якої виокремлюють означену, неозначену та приблизну кількість. Ці різновиди вияву кількості в мові пов'язані зі

специфікою когнітивної та практичної діяльності людини, з певними умовами перебігу комунікативних процесів, із прагматичною скерованістю повідомлення.

Загальну структуру та систему функцій макрополя квантитативності на матеріалі різних мов уже ґрунтовно досліджено. Структуру функціонально-семантичного поля (ФСП) квантитативності в сучасній німецькій мові вивчали Л. Г. Акуленко [3], Д. А. Кашина [12], у російській мові — В. В. Акуленко [1], автори монографії «Теория функциональной грамматики: Качественность. Количественность» [21], в українській мові — С. А. Бронікова [7], В. І. Дмитрук [11] тощо.

Різні ділянки функціонально-семантичного поля неозначеної кількості (ФСП НК) активно розроблялися протягом II пол. XX ст. Генітивні конструкції, стрижневим компонентом яких виступає іменник із метафоричним неозначено-кількісним значенням, ставали одним із численних об'єктів аналізу в роботах Н. А. Басілая [4], А. В. Бельського [5], Л. Д. Чеснокової [23], І. К. Марковського [16]. Лексико-фразеологічну мікросистему «багато» в сучасній російській мові вивчали М. Ю. Тихонова [22], В. В. Новицька [19], Т. П. Перетятко [20], О. І. Лашкевич [15]. На матеріалі української, російської й англійської мов метафоричні квантитативно-номінативні сполуки зі значенням оцінки неозначеної кількості опрацювали В. М. Вовк [9], С. О. Швачко [24], лексико-фразеологічні засоби вираження НК у зіставному й перекладацькому аспектах — Н. Л. Клименко [13], С. І. Кравцова [14], А. В. Моренцова [17]. Метафоричні мовні засоби оцінки НК як конституенти мікрополів неозначено великої кількості (НВК) і неозначено малої кількості (НМК) у німецькій і російській мові описала Л. Г. Акуленко [2]. На матеріалі українського художнього мовлення різноманітні засоби експлікації поняттєвої категорії неозначеної субстанціональної квантитативності висвітлювали О. М. Бонєцька [6], К. Г. Городенська [10], З. О. Митяй [18] та ін.

Необхідність аналізу цілісної структури ФСП НК та окремих його ділянок на матеріалі українського поетичного мовлення зумовлена як відсутністю таких розвідок в українському мовознавстві, так і високою частотністю використання різноструктурних репрезентантів цього значення в поетичному дискурсі.

Метою дослідження є з'ясування особливостей взаємодії парадигматичних і синтагматичних аспектів функціонування операторів функції неозначеної квантифікації тематичної групи *вмістища* (*резервуари*, *посуд*), установлення семантичного оточення цих неозначено-кількісних квантитативів, тобто їхньої реалізованої семантичної валентності у сполученні з актуалізаторами цього значення — генітивами і засобами модифікації неозначено-кількісної семантики.

До досліджуваної групи операторів функції НВК уналежнюємо лексеми, виникнення семи НВК у яких мотивується мовним/мовленнєвим образом великих вмістищ: *чаша*, *склянка*, *штоф*, *кварти*, *ківш*, *баклага*, *банка*, *відро*, *цебро*, *дзбан*, *бочка*, *діжа*, *барило*, *корито*, *всипище*, *торба*, *мішок*, *лантух*, *чувал*, *тека*, *сумка*, *клунок*, *кошик*, *кишеня*, *криниця*, *цистерна*.

Лексеми на позначення вмістищ із значенням НВК у секундарному вживанні поєднуються з різними лексико-граматичними розрядами субстантивів, що належать до різних семокласів. Традиційними для поетичного мовлення об'єктами вимірювання виступають соматизми:

Нема кому доріг продати чи сивини у бороді, / чи поту штоф (П. Коробчук); *...що буде (лише не хитруй), / як до наших от відер татаро-поліської крові / та додати іще / кучеряву краплину котрусь?* (Б. Нечерда); *...посануй мені серце «з перцем», / кріогенне або з запалом, / і не бійся, що буде мало, / в мене крові ще два відерця...* (Л. Литвинчук); *Напишіть: Він [Стріха Едвард — О. С.] сліз не має, / Цей Едвард, / А кров — барилами, / Пожежами — вогонь / У / собі / носить* (К. Буревій); *Отак би жив. І за плечима / Носив би торбу інших ран* (М. Вінграновський); *Я людина і маю мішок болячок. / Ще й невдачі довкола стирчать патиком* (Б. Нечерда).

Сльози, як і кров, вимірюються переважно *відрами* / *відерцями*, *квартими*: *...фартухи підставляйте, / Фартухи підставляйте / під сльози лайдацькі, / Пригорці підставляйте та ще й відерця...* (І. Драч); *Цілі дні вони сиділи, / Голосили, та сопіли, / Та стогнали, та ревли, / Сльози відрами лили* (В. Симоненко); *...Самотиння, Туга й Неміч / Сіли на ніч коло нені, / Сіли трійлом в узголів'ї, / При старому безголів'ї, / Картяркують в карти, / Визбирують гіркосльози / В кварти, щербокварти* (І. Драч).

Значення НВК фіксується словниками тільки у лексемі *торба* як відтінок примарного значення, у лексем *штоф*, *відро*, *кварти*, *мішок* окремого ЛСВ на позначення НВК немає, але є можливість позначати певну кількість того, що вміщується або наповнює ці предмети, причому у трьох з них — *кварти*, *штоф*, *відро* — фіксується здатність бути мезуративами (ці значення марковані як застарілі). У поетичному мовленні контекстуально зазнає актуалізації сема НВК при збереженні семи 'вмістище'. У полісеманта *барило* відсутня як можливість визначати певну міру, так і значення НВК.

Рідини зазвичай вимірюються *відрами*, при них трапляються інтенсифікатори:

Я завжди хотів мати / багато всього <...> грошей — / (промовчимо), / а горілки — / не менше відра... (С. Пантук); *— Ох, яка смачна вода в твоїй криниці, / Що ніяк,*

ніяк не можу я напиться. / І дівчина тихо мовила до нього: / — То візьми з собою трохи у дорогу. / І відро набрала повне із горою (А. Ройченко).

У першому прикладі на значення НВК накладається ще й апроксимаційне значення зі вказівкою на нижню межу кількості. Вимірники саме цього розряду можуть реалізовувати при інтенсифікації і лівобічну, і правобічну валентність — *повне відро води із горою*.

Широкий репертуар вмістищ-конституентів мікрополя НВК представлений у ролі вимірників субстанцій на позначення психоемоційних станів людини, почуттів:

Двиготіла натхнення бурхлива діжа... (В. Березінський); *І я на ранок — знічений і добрий — / Несу натхнення спорожнілі торби* (С. Жадан); *Ніч навипиньках зайшла до кімнати, / торбу снів принесла кольорових...* (І. Геращенко); *Доказів мало???* / *Доказом будуть* / *Лантухи вкрадених вір і надій* (В. Симоненко); *Коли вечір'я / Вливає в мене / Цебро густої тихої знемоги...* (П. Засенко); *...Жага неминуха / У серці горить. / Клятая спрага / Сушить його...* / *Дай-но баклагу / Кохання свого!* (М. Гершкович); *Дві великі — великі любові. / І келих щастя — / один на двох* (В. Вовк).

У кодифікованій літературній мові полісеманти *діжа*, *цебро*, *банка* і моносеманти *баклага*, *келих* не мають ані окремих ЛСВ, ані відтінків значення, які б відбивали їхню здатність бути носіями значення НВК, у полісеманта *лантух* (дублет — *чувал*) зафіксоване секундарне значення — 2. чого. Міра, що дорівнює вмістові такого мішка. // *перен.* Про велику кількість чого-небудь [8: 606].

Оператором функції неозначено великої кількості *ківш* вимірюються зазвичай негативно конотовані субстантиви:

Ковшамі самотності сплачене мито / за всі незнання і за всі навмання (Л. Костенко); *Бо успіхи в нього, нівроку, / хоч лиха черпнув він ковшем* (Д. Білоус).

У полісеманта *ківш* теж відсутній кодифікований ЛСВ на позначення НВК.

Гріхи вимірюються переважно *торбами* або *чашами*:

Гріхів маєм торбу, але хто їх не мав... (М. Палієнко); *Гріхів моїх чаша / важка аж підняти незмога / «А Ваша усе-таки тяжча...» — / сказала я Богу* (І. Жиленко).

У полісеманта *чаша* у примарному значенні наявний відтінок — *перен.* Про міру радощів або страждань, які випали на чию-небудь долю [8: 1595].

Негативно конотовані лексеми цього семокласу вимірюються також *цеберками*, *відрами*, *дзбанами*:

Ой не треба мені чаю! Коли маєш сором, / Дай мені цеберку м'юки у прикуску з горем (В. Симоненко); *...вже випито горя дзбан / і стесано всі роки* (І. Геращенко); *Хоч вий, на користь квінт і децим, — / нудьгу не вихлюпай відерцем!* (І. Геращенко); *І гіркоту цієї муки / пили ми з повного відра...* (М. Драй-Хмара).

Сема НВК може ґрунтуватися не тільки на мовному образі великого вмістища, як в останньому прикладі, а й підсилюватися образом безпорадності людини, неможливості здійснити вчинок. Моносемант *дзбан* сему НВК отримав дискурсивно.

Вимірюються операторами НВК цього розряду також лексеми на позначення різних об'єктів усного та писемного мовлення:

Чувал безцінних літер / кладу до твоїх ніг (О. Соловей); — *Юні ми года свої продали. / А тоді середній віддали, / Сто ковшів пісень іще та казок, / Та думок не лічено, та думок* (Н. Тихий); *Люди часто живуть після смерті: / Вріже дуба, а ходить ї їсть <...> Носить лантухи настанов, / Підмічає серйозні вади / У діяльності істанов* (В. Симоненко); *...тамбури — філії газових камер / лантухи фраз...* (П. Коробчук); *...я можу намолотити вам три лантухи / і півтори торби / насправді ж / я колекціоную цитати дерева...* (П. Коробчук); *Мистецтвознавці суцї наговорять / мішечок вовни, тему заговорять / і перескочать ловко до манер* (М. Стрельбицький); *Понакидали об'яв / стільки демагоги, / що коли б мішок підняв — / підкосило б ноги* (В. Березінський).

У наведених прикладах спостерігаємо розмаїття засобів актуалізації семи НВК. Це і генитивні квантитативно-номінативні словосполучення — *чувал літер*, і сполуки, де місце стрижневого компонента з метафоричним значенням 'багато' посідає числівник та підпорядкований йому іменник-вимірник і вже при них знаходиться об'єкт квантифікації — *сто ковшів пісень*, і модифіковані ФО із частковою субституцією й імпліцитним об'єктом квантифікації — *намолотив три лантухи і півтори торби (слів)*, і орудний знаряддя — *поштівки пер мішками*, і складнопідрядне речення, де реципієнту потрібно самостійно зробити імплікатуру. Крім семи НВК, актуалізується й оцінка номінованої кількості, детермінована мовленнєвою інтенцією адресанта.

Вимірники-вмістища активно сполучаються з лексемами сфери інтелектуальної, розумової діяльності людини:

У мене розуму, либонь, мішок і сумка... (В. Лагоза); *Хіба я гетьман? Всипи ще глупот.* / *Так дався оморочити оманам* (Л. Костенко); *Існує велика тека достатньо*

суперечливих спогадів про те, хто, коли і за яких обставин уперше побачив і — яке зухвальство! — привітав його (Ю. Андрухович).

Об'єктами вимірювання виступають матеріальні й духовні цінності:

Він випиває слави повну склянку / Терпкої, хліборобської — до дна... (П. Засенко);
Припер він бочку, повну слави, / для приятелів і друзяк (В. Березінський).

Вимірюються й опредметнені дії, процеси, стани:

Власне, / нічого не сталося, просто так: / поетика, / риторика, / арифметика, / хворі нирки / та / повні кишені дешевої медитації (О. Стернічук); У чергах, в побутовій суєті / Зумій не розмінятись на дрібниці, / Лиш з праці — невичерпної криниці — / Вичерпуючи істини святі (М. Гершкович).

Репрезентативними для поетичного мовлення об'єктами вимірювання є пори року, атмосферні явища, стани природи:

Батько приніс у хату / Повен мішок літа, / Сіно приніс... Свято... (В. Вакулич); Аж раптом загули громи осінні, / Мов торбу гроз хмільний Ілля згубив (Б. Чіп); А дощ аж пражив і з'їдав соломі / Жорсткими всепоїдними зубами, / А дощ аж збожеволів — лив цистернами... (І. Драч) ...олень... / вартує підпільні гриби, кошики тиші... (П. Коробчук).

Об'єкти рослинного світу теж зазнають вимірювання: ...ну хочеш я тобі принесу літа ще / і полуниці ціле корито з шапкою (Р. Малко).

Зрідка об'єктами вимірювання стають назви істот:

Долання земного тяжіння — / Справа публіки і рецензентів, / Що мають повні кишені танцівниць (Е. Андієвська); З-під ніг камінчик цоркає в проваллі. / Тополя з торбою горобців / постояла на обрії та й пішла далі (Л. Костенко).

Оператори функції НВК розряду вмістища виявляють активну сполучуваність із конкретними дискретними іменниками і конкретними недискретними (речовинними): ...Щоб назад / повну торбу, з горою, / Нелегких трудовнів принести (Д.Іванов); ...блискавка креше: / призрства кому? — / діжечку дьогтю? (В. Корж).

Сема НВК не кодифікована у лексем-моносемантів *всипище*, *тека*, *бочка*, *дзбан*, у полісемантів *корито*, *кишеня*, *цистерна*, *криниця*. У полісеманта *склянка*¹ у примарному значенні виокремлено відтінок значення — *чого*. Такою є посудина, наповнена чим-небудь, кількість чогось, що вміщається в такій посудині [8: 1333], у полісеманта *кошик* зазначено — 2. *розм.* Міра, що дорівнює вмісту кошика [8: 581].

Конституенти розряду, значення НВК яких базується на мовному/мовленнєвому образі великих вмістищ, мають широкий дистрибутивний потенціал і поєднуються з конкретними дискретними іменниками (назви неістот і значно рідше істот), із конкретними недискретними (речовинні), із збірними й абстрактними іменниками. При них частіше, ніж при інших квантитативах, наявні інтенсифікатори *великий*, *повний/повен*, *цілий* (лівобічна валентність) та словформи *з шапкою*, *з горою* (правобічна валентність).

Образи НВК/НМК сенсibilізуються шляхом актуалізації антитези:

Біда, та й годі, з нашим Петькою, / До благ він рветься напролом: / Якщо державі дасть — ніпєткою, / А у держави взять — відром (Ю. Кругляк); Совок живе, як гном / З уявою багатю: / Мріє землю копати совком, / А гроші гребти лопатою (П. Осадчук).

Наявні в текстах узуальні / потенційні оператори функції НВК є ситуативними індикаторами мовленнєвих преференцій митців. Вибір авторами-продуцентами поетичних творів тих чи тих конституентів ФСП НК каузується комунікативною перспективою висловлення.

1. Акуленко В. В. О выражении количественности в семантике языка / В. В. Акуленко // Категория количества в современных европейских языках. — К.: Наукова думка, 1990. — С. 7—40.

2. Акуленко Л. Г. Выражение неопределённо большого и малого количества в немецком языке и тексте / Л. Г. Акуленко // Вестник Харьковского университета. — 1982. — № 231. — С. 3—8.

3. Акуленко Л. Г. О структуре поля количества в современном немецком языке / Л. Г. Акуленко // Вестник Харьковского университета. — 1984. — № 258. — С. 3—8.

4. Басилая Н. А. Бинарные метафорические словосочетания: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук: 10.660 «Русский язык» / Н. А. Басилая. — Тбилиси, 1972. — 28 с.

5. Бельский А. В. Метафорическое употребление существительных (К вопросу о генитивных конструкциях) / А. В. Бельский // Учёные записки И МГПИИЯ: Экспериментальная фонетика и психология речи. — М.: Изд-во МГУ, 1954. — Т. VIII. — С. 279—298.

6. Бонещка О. М. Реалізація категорії квантитативності у художніх творах / О. М. Бонещка // Проблеми граматики і лексикології української мови: зб. наук. праць. — К.: НПУ ім. М. П. Драгоманова, 2001. — С. 39—44.

7. Бронікова С. А. Функціонально-семантичне поле квантитативності в сучасній українській мові: Дис. ... канд. філол. наук: 10.02.01 «Українська мова» / С. А. Бронікова. — Одеса, 2004. — 205 с.

8. Великий тлумачний словник сучасної української мови (з дод., допов. та СД): 250 000 слів / Уклад. і голов. ред. В. Т. Бусел. — К.; Ірпін: ВТФ Перун, 2007. — 1736 с.

9. Вовк В. Н. Языковая метафора в художественной речи. (Природа вторичной номинации) / В. Н. Вовк. — К.: Наукова думка, 1986. — 143 с.

10. *Городенська К. Г.* Вираження неозначеної кількості засобами української мови / К. Г. Городенська // Мовознавство. — 1978. — № 4. — С. 18—21.
11. *Дмитрук В. І.* Квантитативні слова в сучасній українській мові: Автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.02.01 «Українська мова» / В. І. Дмитрук. — Кіровоград, 1998. — 16 с.
12. *Кашина Д. А.* Функционально-семантическое поле количества (на материале современного немецкого языка): автореф. дисс. ... канд. филол. наук: 10.02.04 «Германские языки» / Д. А. Кашина. — М., 1973. — 20 с.
13. *Клименко Н. Л.* Сопоставительный анализ неопределённо большого количества в английском и русском языках / Н. Л. Клименко // Категория количества в современных европейских языках. — К.: Наукова думка, 1990. — С. 131—145.
14. *Кравцова С. И.* Фразеологические синонимы со значением количества в русском и украинском языке / С. И. Кравцова // Русский язык и литература в школах УССР. — 1981. — № 1. — С. 23—26.
15. *Лашкевич А. И.* Именные словосочетания со значением метафорического количества / А. И. Лашкевич. — Минск: Вышэйшая школа, 1985. — 142 с.
16. *Марковский И. К.* Слова со значением «неопределённой множественности» в современном русском языке / И. К. Марковский // Филологические науки. — М.: Высшая школа, 1974. — № 4. — С. 77—84.
17. *Моренцова А. В.* Фразеологические единицы в поле количественности английского и русского языков / А. В. Моренцова // Категория количества в современных европейских языках. — К.: Наукова думка, 1990. — С. 198—212.
18. *Митяй З. О.* Використання мовних конструкцій на позначення кількості в прозових творах Василя Барки (на матеріалі роману «Жовтий князь») / З. О. Митяй // Вісник Запорізького осередку вивчення української діаспори. — Запоріжжя: ЗДУ, 2004. — Вип. 2. — С. 150—155.
19. *Новицкая В. В.* Лексика с количественным значением в современном русском языке / В. В. Новицкая. — М.: Наука, 1985. — 271 с.
20. *Перетятко Т. П.* Лексические средства обозначения неопределённо большого количества предметов: Автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 «Русский язык» / Т. П. Перетятко. — Алма-Ата, 1972. — 23 с.
21. *Теория функциональной грамматики: Качественность. Количественность* / [Отв. ред. А. В. Бондарко]. — С.Пб.: Наука, 1996. — 264 с.
22. *Тихонова М. Ю.* Лексико-фразеологическая микросистема «много» в современном русском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 «Русский язык» / М. Ю. Тихонова. — Самарканд, 1971. — 28 с.
23. *Чеснокова Л. Д.* Категория неопределённого множества и семантические формы мысли / Л. Д. Чеснокова // Семантика грамматических форм. — Ростов-на-Дону: Изд-во Ростовского гос. пед. ин-та, 1982. — С. 21—31.
24. *Швачко С. А.* Языковые средства выражения количества в современном английском, русском и украинском языках / С. А. Швачко. — К.: Вища школа, 1981. — 144 с.

А. Ю. Семененко

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ОПЕРАТОРОВ-ИЗМЕРИТЕЛЕЙ ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ РЕЗЕРВУАРЫ, ПОСУДА С СЕМАНТИКОЙ НЕОПРЕДЕЛЁННО БОЛЬШОГО КОЛИЧЕСТВА В СТРУКТУРЕ ПОЭТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

В статье анализируются структурно-семантические особенности функционирования в поэтической речи операторов-измерителей тематической группы *резервуары, посуда (вместилище)* с метафоризованным значением ‘много кого-, чего-нибудь’ в составе неделимых количественно-именных словосочетаний.

Ключевые слова: поэтическая речь, неопределённо большое количество (НБК), интенсификатор, квантитативно-номинативные словосочетания.

O. Yu. Semenenko

FUNCTIONING OF THE OPERATORS-GAUGES OF THEMATIC GROUP OF TANKS, VESSELS WITH SEMANTICS OF INDEFINITELY LARGE NUMBER IN THE STRUCTURE OF POETIC DISCOURSE

This article analyzes the structural and semantic peculiarities of operators-gauges functioning in thematic group of *tanks, vessels (container)* with metaphoric meaning ‘much of something’ in the indivisible quantitatively nominative phrases in poetic language.

Key words: poetic language, indefinitely large number (ILN), intensifiers, quantitatively nominative phrases.

УДК 811.161.1'373.45/.612.2

А. Р. ВАЛИАХМЕТОВА

РАЗВИТИЕ МНОГОЗНАЧНОСТИ ИНОЯЗЫЧНОГО СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО ФЛЕШБЭК И ВАРИАТИВНОСТЬ ЕГО УПРАВЛЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В статье рассматриваются семантика и синтаксические свойства иноязычного неологизма *флешбэк* в современном русском языке.

Ключевые слова: иноязычные заимствования, вариативность, именное управление, полисемия.